

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 48: Kulturlandschaft Val Medel

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Stiftung für Behinderte Aarau-Lenzburg, Färberweg 2, 5600 Lenzburg und P. Doninelli Immobiliendienstleistungen AG, Rennweg 1, 5603 Staufen	<b>Neubau Behindertenwerkstätte «Orte zum Leben» mit privater Wohnsiedlung in Lenzburg Staufen</b>	Projektwettbewerb, offen 160 000 Fr.
Energie Wasser Bern Monbijoustrasse 1, Postfach, 3001 Bern	<b>Neubau Kehrrichtverwertungsanlage</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 12 Projektteams 262 000 Fr. Preissumme
Stiftung Alters- und Pflegeheim 4127 Birsfelden	<b>Sanierung und Erweiterung des Alters- und Pflegeheims in Birsfelden</b>	Projektwettbewerb, zweistufig und selektiv mit max. 25 Teilnehmenden (davon 5 jünger unter 35 Jahren), 200 000 Fr.
Hochbauamt des Kantons Zug Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug	<b>Kantonsspital-Areal in Zug (Wohnen und Hotel oder nur Wohnen)</b>	Investorenwettbewerb, zweistufig, 1. Stufe: Präqualifikation von 10 Teams, 2. Stufe: Landkaufangebote und Bebauungskonzepte
Commune de Cologny Rte de la Capite 24 CP 86, 1223 Cologny	<b>Salle communale du Gerdil à Cologny</b>	Concours de projet à 1 degré, procédure ouverte Somme globale de fr. 246 000
Commune d'Hermance Mairie d'Hermance Rue de l'Eglise 1, 1248 Hermance	<b>Ecole primaire et locaux communaux</b>	Mandats d'étude parallèles, procédure sélective Indemnité fixe, montant: fr. 17 000
Verein Region Bern VRB Stichwort «Ideenkonkurrenz» Holzikofenweg 22, Postfach 8623, 3001 Bern	<b>«Ein Bild der Region Bern» Im Rahmen des Projektes Siedlungs- und Bevölkerungsentwicklung</b>	Begleitete Ideenkonkurrenz, 1. Stufe: Auswahl von 5–9 Teams, 2. Stufe: Auswahl von 3 Teams, 40 000 Fr. Entschädigung
<b>NEU</b> Union Mondiale pour la Conservation de la Nature (UICN) Fondation des Immeubles pour les Organisations Internationales Rue de Varembe 15, Case Postale 13, 1211 Genève 20	<b>Réalisation de l'extension de l'UICN sur la commune de Gland dans le canton de Vaud</b>	Studienauftrag, selektiv 18 000 Fr. pro Team
<b>NEU</b> Arquine – International Architecture and Design Magazine Av. Parque España 3 interior 12 Col. condesa, Mexico DF 06140	<b>Border – a pedestrian crossing from Anapra (Ciudad Juárez) to Sunland Park, New Mexico, at the intersection of the international line</b>	International competition 1st place: US-\$ 4100

### Preise

cemsuisse Verband der Schweizerischen Cementindustrie Marktgasse 53, 3011 Bern	<b>Architekturpreis Beton 05</b>	Gebäude (Baustoff Beton oder Zementsteine als architektonisches Ausdrucksmittel eingesetzt), 50 000 Fr. Preissumme
Swissfiber AG Zürich	<b>Fiberglaspreis 05</b>	Objekte, bei denen Fiberglas temporär oder permanent eingesetzt ist 30 000 Fr. Preissumme
Holcim Foundation for Sustainable Construction Hagenholzstrasse 85, 8050 Zurich in partnership with: ETH Zurich	<b>Holcim Awards</b>	For sustainable construction US-\$ 220 000 for the regional competition in Europe

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

Vertrauen auf allen Ebenen

# www.beweissicherung.ch

Im Hinblick auf eine allfällige spätere Haftung für Schäden ist dem Schutz von Nachbarobjekten – Hoch- und Tiefbauten, Strassen, Leitungen etc. – bei Bauvorhaben grosse Aufmerksamkeit zu schenken.

- Als neutrales Expertenteam unterstützen wir die Bauherrschaft und die am Bau beteiligten Unternehmen im gesamten Spektrum der Beweissicherung und des Schadenmanagements.
- Rissprotokolle, Nivellements, Erschütterungsüberwachungen, Kostenanalysen und Expertisen.

## STEIGER BAUCONTROL AG

Bauimmissionsüberwachung

St. Karlstr. 12, Postfach 7856, 6000 Luzern 7  
Tel. 041 249 93 93, Fax 041 249 93 94  
[mail@baucontrol.ch](mailto:mail@baucontrol.ch) [www.baucontrol.ch](http://www.baucontrol.ch)  
Mitglied SIA, USIC



Fachpreisgericht	Zielgruppe	Programm	Termine	
Jacques Aeschimann, Hans Amrein, Peter von Büren, Peter Frei, Hans Soland, William Steinmann	Architektur	Mit frankiertem C4-Briefumschlag bei: Stiftung für Behinderte Aarau-Lenzburg, «Wettbewerb», Färberweg 2, 5600 Lenzburg	08.12. 13.05.05	(Anmeldung) (Abgabe)
Christian Wiesmann, Thomas Vogel, Massimo Laffranchi, Eraldo Consolascio, Gundula Zach, Jacques Blumer, David Bosshard	Projektteams, bestehend aus Bauingenieuren und Architekten	www.ewb.ch Rubrik: Aktuelles / Projekt KVA	10.12. 29.04.05	(Bewerbung) (Abgabe)
Marie-Theres Caratsch, Adrian Meyer, Astrid Peissard, Timothy O. Nissen	Architektur	www.birsfelden.ch Rubrik: Aktuelles, News, Wettbewerb-APH	17.12. 01.04.05 Sept. 05	(Bewerbung) (1. Stufe) (2. Stufe)
Herbert Staub, René Hutter, Tomaso Zanoni, Harald Klein, Dietmar Eberle, Günther Vogt	Teams (Investor / Investorenteam [Federführung], Fachleute aus den Bereichen Städtebau, Architektur und Landschaftsplanung)	www.zug.ch/submission	17.12. 15.06.05	(Bewerbung) (Abgabe)
François de Planta, Françoise Archambault, Chantal Scaler, Michel Gruner, Nicolas Lupu, Jean-Jacques Oberson	Architecture	E-Mail: e.duraku-bickart@cologny.ch www.simap.ch	17.12. 04.02.05	(Anmeldung) (Abgabe)
Eric Dunant, Pascale Lorenz, Philippe Vasey, Philippe Tagliabue	Architecture	www.simap.ch E-Mail: mairie@hermance.ch	07.01.05	(Bewerbung)
Pierre-Alain Rumley, Margrith Göldi Hofbauer, Brigit Wehrli-Schindler, Thomas Sieverts, Peter Keller, Josef Estermann, Fritz Sager, Jacques Python	Interdisziplinäre Teams: Raumplanung, Landschaftsplanung, Städtebau / Architektur, Mobilitätsingenieurwesen u. a.	www.regionbern.ch ab 29.11.	10.01.05	(Bewerbung)
Bei Redaktionsschluss noch nicht bestimmt.	Architecture	www.uicn.org/hqextension E-Mail: uicn@frei-stefani.ch ab 01.12.	14.01.05 April 05	(Bewerbung) (Abgabe)
Eric Owens, Christopher Calott, Fernando Romero, Francisco Serrano, Rozana Montiel	Architects, students	www.arquine.com	28.01.05 21.02.05	(Anmeldung) (Abgabe)
Helmut Federle, Gabriele Guscetti, Silvia Gmür, Valerio Olgiati, Philip Ursprung, Angela Wiechula, Wiel Arets	Architektur: Einzelpersonen und Arbeitsgemeinschaften mit einem oder mehreren Gebäuden	www.cemsuisse.ch	16.02.05	(Abgabe)
Marc Angélil, Benedikt Loderer, Christian Menn, Benjamin Thut	Architektur, Ingenieurwesen, Innenarchitektur, Landschaftsarchitektur	www.swissfiber.com/fiberglaspreis	28.02.05	(Abgabe)
Hans-Rudolf Schalcher, Kees Christiaanse, Hans Leibundgut, Jürgen Mayer H., Marc Angélil, Mohsen Mostafavi, Matthias Sauerbruch, Kaspar Wenger	Sustainable construction in architecture, landscape, urban design, civil and mechanical engineering and other related disciplines	www.holcimawards.org	31.03.05	(Abgabe)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				

5

7

Advent bei wohnbedarf

6

Hinter jedem Türchen versteckt sich eine Weihnachtsüberraschung. Schauen Sie bei uns vorbei.

4

1

10

wohnbedarf

3

9

8

2

**wohnbedarf ag**  
Talstrasse 11-15  
8001 Zürich  
Telefon 01 215 95 95  
Telefax 01 215 95 96  
www.wohnbedarf.ch

**wohnbedarf**